

TZVETAN TODOROV

EL HOMBRE DESPLAZADO

Esta hermosa autobiografía intelectual incluye reflexiones acerca del fin del comunismo, la memoria de los campos de exterminio, la experiencia del totalitarismo y el aprendizaje de la democracia. Todos estos temas cobran una nueva dimensión cuando surgen de la pluma de Todorov.

«El hombre desarraigado, arrancado de su marco, de su medio, de su país, sufre al principio, pues es más agradable vivir entre los suyos. Sin embargo, puede sacar provecho de su experiencia. Aprende a dejar de confundir lo real con lo ideal, la cultura con la naturaleza. Pero si el hombre desplazado logra superar el resentimiento nacido del desprecio o de la hostilidad de sus huéspedes, descubre la curiosidad y aprende la tolerancia. Su presencia entre los «autóctonos» ejerce a su vez un efecto desarraigante: al perturbar sus costumbres, al desconcertar por su comportamiento y sus juicios, puede ayudar a algunos de entre ellos a adentrarse en esta misma vía de desapego hacia lo convenido, una vía de interrogación y de asombro. Mi traslado de un país a otro me enseñó a la vez lo relativo y lo absoluto. Lo relativo, pues yo no podía ignorar ya que no todo debía ocurrir en todas partes como en mi país de origen. Lo absoluto también, pues el régimen totalitario en el que yo había crecido podía servirme, en cualquier circunstancia, de unidad de medida del mal. De ahí sin duda mi aversión simultánea hacia estos dos hermanos enemigos que son el relativismo del “todo es igual” y el maniqueísmo del blanco o negro».

ÍNDICE

IDA Y VUELTA.....	11
De visita en casa	15
La doble pertenencia	20
Desplazado, desplazante	25
PRIMERA PARTE	
ORIGINARIO DE BULGARIA.....	33
1. La experiencia totalitaria.....	35
Rasgos constitutivos	35
Los encantos ocultos.....	42
Los grupos y el individuo.....	44
Desdoblamientos	50
2. Los campos.....	59
Funciones de los campos	60
Perfiles de los detenidos.....	63
Vida cotidiana	67
3. El fin del comunismo.....	75
Razones del hundimiento	75
Melancolía posttotalitaria.....	79

Gestionar el pasado	84
Secuelas del trauma	92
Bosquejo del porvenir	95
SEGUNDA PARTE	
CIUDADANO EN FRANCIA.....	105
4. Los procesos Kravtchenko y Rousset.....	107
Estrategias de exculpación	109
Juzgar el pasado	114
5. El caso Touvier	121
Crímenes contra la humanidad	123
El no-ha-lugar.....	128
El proceso.....	133
Lecciones	140
6. Debates sobre el racismo	147
Los anti-antirracistas.....	149
Frente al auge del racismo.....	154
El contexto actual	158
7. La política de los intelectuales	163
Las tres voces	164
La tentación de lo utópico.....	167
Yerros de los intelectuales	169
8. Censura y libertad de expresión.....	177
Libertad y poder	179
La libertad de los artistas	182
Libertad y responsabilidad	186
El caso Rushdie: los enemigos y los amigos	190

<i>Los versos satánicos.....</i>	196
9. Cultura y vida cotidiana	201
El arte en la vida.....	202
Obras y actos	209
La deshumanización moderna	213
TERCERA PARTE	
VISITANTE EN ESTADOS UNIDOS.....	221
10. La crítica literaria.....	223
Posestructuralismo	224
Pragmatismo	229
Supervivencias marxistas.....	234
Humanismo crítico.....	236
11. Las humanidades	243
El lugar de los intelectuales.....	244
La acusación y la defensa.....	247
¿Existe un canon?	253
12. Declive de la autonomía	257
Victimización	259
Pertenencia al grupo	262
Identidad y diferencia	267
La comunidad de las víctimas.....	271
El porvenir de la democracia	276
EN PARÍS.....	281
Referencias.....	287